 Před prvním použitím svého zařízení si přečtěte tento původní návod k používání, řiďte se jím a uložte jej pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele.

Obsah

Prvky přístroje	CS	1
Bezpečnostní pokyny	CS	1
Používání v souladu s určením	CS	2
Bezpečnostní zařízení	CS	2
Ochrana životního prostředí	CS	3
Před uvedením do provozu	CS	3
Uvedení do provozu	CS	3
Obsluha	CS	4
Přeprava	CS	6
Ukládání	CS	6
Ošetřování a údržba	CS	6
Pomoc při poruchách	CS	7
Příslušenství a náhradní díly	CS	8
Záruka	CS	8
EU prohlášení o shodě	CS	8
Technické údaje	CS	9

Prvky přístroje

Rozložte prosím počáteční stránku s obrázky

- 1 Uložení trysky
- 2 Rukojeť
- 3 Přípojka vysokého tlaku EASY!Lock
- 4 Přívod vody
- 5 Manometr
- 6 Kontrola stavu oleje
- 7 Olejová nádržka
- 8 Kryt přístroje
- 9 Spínač přístroje
- 10 Upevňovací šroub krytu přístroje
- 11 Uložení hadice
- 12 Držák ruční stříkací pistole
- 13 Tryska
- 14 Označení trysky
- 15 Pracovní nástavec EASY!Lock
- 16 Ovládání tlaku/množství (ne u HD 9/18 M)
- 17 Ruční stříkací pistole EASY!Lock
- 18 Pojistná západka
- 19 Spouštěcí páčka
- 20 Bezpečnostní páka
- 21 Vysokotlaká hadice EASY!Lock

- 22 Posuvné rameno
- 23 Držák kabelu
- 24 Ventil na dávkování čisticích prostředků
- 25 Sací hadice na čisticí prostředek s filtrem a šroubovacím víkem
- 26 Držák láhve na čisticí prostředek
- 27 Klika
- 28 buben na hadici

Barevné označení

- Obslužné prvky čisticího procesu jsou žluté.
- Obslužné prvky údržby a servisních oprav jsou světle šedé.

Bezpečnostní pokyny

- Před prvním uvedením do provozu bezpodmínečně čtěte bezpečnostní pokyny č. 5.951-949.0!
- Dodržujte aktuálně platné místní právní předpisy pro proudové kapalinové čerpadlo.
- Dodržujte aktuálně platné místní právní předpisy pro prevenci nehodovosti. Proudová kapalinová čerpadla je třeba pravidelně testovat a výsledky testů zaznamenávat písemně.
- Na přístroji/příslušenství se nesmí provádět žádné úpravy.

Stupně nebezpečí

⚠ **NEBEZPEČÍ**

Upozornění na bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým fyzickým zraněním nebo k usmrcení.

⚠ **VAROVÁNÍ**

Upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k těžkým fyzickým zraněním nebo usmrcení.

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

Upozornění na případnou nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým fyzickým zraněním.

POZOR

Upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která může mít za následek poškození majetku.

Symbole na zařízení



Vysokotlaké vodní paprsky mohou být při neodborném používání nebezpečné. Vysokotlakým vodním paprskem se nesmí mířit na osoby, elektrickou výstroj pod napětím, ani na zařízení samotné.

Podle platných předpisů nesmí být zařízení nikdy provozováno na vodovodní síti bez systémového oddělovače. Jedná se o vhodný systémový oddělovač firmy KÄRCHER nebo alternativně systémový oddělovač odpovídající normě EN 12729 typ BA.

Voda, která protékla systémovým děličem, je hodnocena jako nikoliv pitná.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Systémový oddělovač připojujte vždy k přívodu vody nikoliv přímo k přístroji.



Používání v souladu s určením

Používejte výhradně toto vysokotlaké čisticí zařízení

- k čištění nízkotlakým vodním paprskem s použitím čisticích prostředků (např. čištění strojů, vozidel, stavebních strojů, nástrojů),
- k čištění vysokotlakým vodním paprskem bez použití čisticích prostředků (např. čištění fasád, teras, zahradní nářadí).

Na vytrvalou špínu doporučujeme frézu na nečistoty jako zvláštní příslušenství.

U zařízení HD...Plus je fréza na nečistoty součástí dodávky.

Požadavky na kvalitu vody:

POZOR

Jako vysokotlaké médium se smí používat pouze čistá voda. Znečištění vedou k předčasnému opotřebení nebo usazeninám v zařízení.

V případě použití recyklované vody, nesmí být překročeny následující mezní hodnoty.

hodnota pH	6,5...9,5
elektrická vodivost *	vodivost čisté vody +1200 $\mu\text{S/cm}$
usaditelné látky **	< 0,5 mg/l
filtrovatelné látky ***	< 50 mg/l
uhlovodíky	< 20 mg/l
chlorid	< 300 mg/l
sířany	< 240 mg/l
Vápník	< 200 mg/l
celková tvrdost	< 28 °dH < 50 °TH < 500 ppm (mg CaCO_3/l)
železo	< 0,5 mg/l
mangan	< 0,05 mg/l
měď	< 2 mg/l
aktivní chlór	< 0,3 mg/l
bez nepříjemného zápachu	
* Maximum celkem 2000 $\mu\text{S/cm}$	
** Objem vzorku 1 l, doba usazování 30 min	
*** Žádné abrazivní látky	

Bezpečnostní zařízení

Bezpečnostní prvky slouží k ochraně uživatele a nesmí být uvedeny mimo provoz nebo obcházena jejich funkce.

Přepadový ventil s tlakovým spínačem

Při snížení množství vody regulací tlaku/množství se otevře nadproudový ventil a část vody se vrátí do sací části čerpadla. Když se uvolní spouštěcí páčka na ruční stříkací pistolí, vypne tlakový spínač čerpadlo vysokotlaký paprsek se zastaví. Když se stlačí spouštěcí páčka, čerpadlo se znovu zapne.



Bezpečnostní ventil

Bezpečnostní ventil se otevře v případě překročení přípustného provozního přetlaku; voda teče zpátky k sací straně čerpadla.

Přepadový ventil, tlakový spínač a bezpečnostní ventil jsou nastaveny a zaplombovány od výrobce.

Nastavení provádí pouze zákaznická služba.

Ochrana životního prostředí

	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obal nezhazujte do domovního odpadu, ale odevzdejte jej k opětovnému využití.
	Přístroj je vyroben z hodnotných recyklovatelných materiálů, které je třeba znovu využít. Baterie, olej a podobné látky se nesmějí dostat do okolního prostředí. Použitá zařízení proto odevzdejte na příslušných sběrných místech.

Elektrické a elektronické přístroje jsou často tvořeny složkami, které při nesprávném používání nebo nesprávné likvidaci mohou představovat potenciální riziko pro lidské zdraví a životní prostředí. Tyto složky jsou však nezbytné pro správnou funkci zařízení. Přístroj označený tímto symbolem nesmíte likvidovat v domovním odpadu.

Informace o obsažených látkách (REACH)

Aktuální informace o obsažených látkách naleznete na adrese:

www.kaercher.com/REACH

Před uvedením do provozu

Vybalení

- Obsah balení zkontrolujte při vybalení.
- Při přepravních škodách ihned informujte obchodníka.

Kontrola množství oleje

- Hladinu oleje odečítejte na ukazateli, když zařízení stojí. Hladina oleje musí ležet nad úrovní obou ukazatelů.

Zapojte odvodušňování olejové nádržky

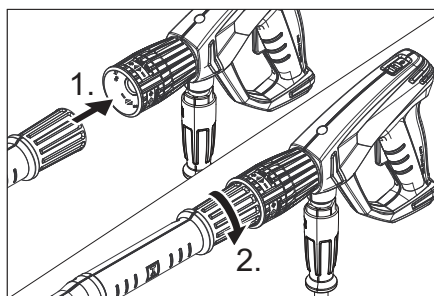
- Odšroubujte upevňovací šroub krytu přístroje, kryt přístroje sejměte.

- Odřízněte špičku víka olejové nádržky.

- Upevněte kryt zařízení.

Montáž příslušenství

Upozornění: Systém EASY!Lock dokáže rychle a spolehlivě spojovat komponenty pouze jedním otočením rychlozávitů.



- Trysku namontujte na proudnici (značka je na stavěcím kroužku nahoře) a utáhněte ji rukou (EASY!Lock).

- Spojte pracovní nástavec s ruční stříkací pistolí a utáhněte jej rukou (EASY!Lock).

U zařízení bez hadicového bubnu:

- Spojte vysokotlakou hadici s ruční stříkací pistolí a přípojkou vysokého tlaku na přístroji a utáhněte ji rukou (EASY!Lock).

U zařízení s hadicovým bubnem:

- Kliku zasuněte do hřídele hadicového bubnu a zajistěte.
- Před namotáním vysokotlakou hadici narovnejte.
- Vysokotlakou hadici naviňte otáčením páky v rovnoměrných vrstvách na hadicový buben. Směr otáčení zvolte tak, aby vysokotlaká hadice nebyla nikde zalomena.
- Spojte vysokotlakou hadici s ruční stříkací pistolí a utáhněte ji rukou (EASY!Lock).

Uvedení do provozu

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu! Přístroj, příslušenství, přírodní vedení a připojení musí být v bezvadném stavu. Pokud jejich stav není bez závad, nelze přístroj používat.

Elektrické připojení

⚠ **NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Zařízení musí být nutně připojováno k elektrické síti prostřednictvím zástrčky. Nerozbitelné připojení k síťovému proudu je zakázáno. Zástrčka slouží k oddělení od sítě.
- Zařízení zapojujte pouze na střídavý proud.
- Maximální přípustná impedance sítě v bodě připojení elektřiny (viz Technická data) nesmí být překročena. Nebudete-li jisti impedancí sítě ve Vašem bodě připojení, kontaktujte prosím Vašeho dodavatele elektřiny.
- Zástrčka a spojení používaného prodlužovacího vedení musí být vodotěsné.
- Použijte prodlužovací kabel s dostatečným průřezem (viz „technická data“) a odvíňte jej z kabelového bubnu celý.

Hodnoty připojení viz typový štítek, resp. Technické údaje.

- Odvíňte síťový kabel a uložte jej na podlahu.
- Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.

Přívod vody

Přípojka k rozvodu vody

⚠ **VAROVÁNÍ**

Dbejte na předpisy příslušné místní organizace zajišťující zásobování vodou.

Podle platných předpisů nesmí být zařízení nikdy provozováno na vodovodní síti bez systémového oddělovače. Jedná se o vhodný systémový oddělovač firmy KÄRCHER nebo alternativně systémový oddělovač odpovídající normě EN 12729 typ BA.

Voda, která protekla systémovým děličem, je hodnocena jako nikoliv pitná.

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

Systémový oddělovač připojujte vždy k přívodu vody nikoliv přímo k přístroji.

Hodnoty přípojky viz Technické údaje.

- Připojte přívodní hadici (min. délka 7,5 m, min. průměr 1“) k vodní přípojce zařízení a k přívodu vody (například vodovodnímu kohoutku).



Upozornění:

Přívodní hadice není součástí dodávky.

- Otevřete přívod vody.

Nasávání vody z otevřené nádrže

- Na vodní přípojku našroubujte sací hadici (obj. č. 4.440-270.0).
- Přiložte filtr (objednací č. 4.730-012.0) k sací hadici.
- Přístroj odvzdušněte: Odšroubujte trysku. Zařízení nechte běžet tak dlouho, dokud voda nevytéká bez bublin. Případně nechte zařízení běžet 10 vteřin - vypněte. Postup opakujte víckrát.
- Přístroj vypněte a znovu našroubujte trysku.

Obsluha

⚠ **NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí výbuchu!

K postřiku nepoužívejte hořlavé tekutiny.

Používáte-li přístroj v nebezpečných prostorech (např. čerpací stanice), je nezbytné dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy.

Nebezpečí úrazu! Při práci držte ruční stříkací pistolí a pracovní nástavec oběma rukama.

Nebezpečí úrazu! Spouštěcí páčka a bezpečnostní páka ruční stříkací pistole nesmí být při provozu zablokované.

Nebezpečí úrazu! Při poškození bezpečnostní páky kontaktujte zákaznický servis.

Nebezpečí úrazu vysokotlakým vodním paprskem. Před zahájením prací na přístroji posuňte pojistnou západku na ruční stříkací pistolí směrem dopředu.

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

Motory čistěte jen na místech vybavených odpovídajícím odlučovačem oleje (ochrana životního prostředí).

POZOR

Nebezpečí ucpání. Trysky vkládejte do příhrádky příslušenství vždy jen ústím nahoru.

Otevírání/zavírání ruční stříkací pistole

- Otevření ruční stříkací pistole: Zatáhněte za bezpečnostní páku a spouštěcí páčku.
- Zavření ruční stříkací pistole: Uvolněte bezpečnostní páku a spouštěcí páčku.

Provoz s vysokým tlakem

Upozornění:

Zařízení je vybaveno tlakovým spínačem. Motor běží jen tehdy, když je ruční stříkací pistole otevřená.

- Vysokotlakou hadici odviňte z hadicového bubnu zcela.
- Hlavní spínač nastavte na „I“.
- Odjistěte Ruční stříkací pistoli posunutím pojistky dozadu.
- Otevřete ruční stříkací pistoli.
- Nastavte pracovní tlak a průtok vody otáčením (spojitým) regulátoru tlaku a průtoku (+/-).

Pouze u HD 9/20-4...:

Při minimálním čerpaném množství způsobuje odpadní teplo motoru ohřátí vody cca 15 °C.

Volba typu paprsku

- Zavřete ruční stříkací pistoli.
- Otáčejte pouzdem trysky, dokud požadovaný symbol nesouhlasí s označením:

	Vysokotlaký kulatý paprsek (0°) pro zvláště vytrvalá znečištění
	Nízkotlaký plochý paprsek (CHEM) pro provoz s čisticím prostředkem nebo čištění při malém tlaku
	Vysokotlaký plochý paprsek (25°) pro velkoplošná znečištění

Provoz s použitím čisticího prostředku

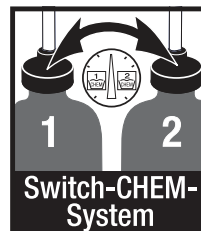
⚠ VAROVÁNÍ

Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit jak zařízení tak čištěný předmět. Používejte pouze čisticí prostředky schválené firmou Kärcher. Řiďte se doporučeným dávkováním a pokyny, které jsou přiloženy k čisticím prostředkům. V zájmu ochrany životního prostředí aplikujte čisticí prostředky šetrně.

Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na čisticích prostředcích.

Bezporuchovou práci zajišťují čistidla Kärcher. Nechte si prosím poradit nebo se podívejte do našeho katalogu nebo informačního letáku o čistidlech.

- Láhev na čisticí prostředek umístěte do držáku láhve na zařízení nebo postavte vedle zařízení kanystr na čisticí prostředek. V zařízení lze sladit současné používání dvou různých čisticích prostředků.
- Vytáhněte hadici na čisticí prostředek a ponořte ji do láhve nebo kanystru s čisticím prostředkem.
- Na láhev nebo kanystr našroubujte šroubovací víko.
- Trysku nastavte na „CHEM“.
- Dávkovací ventil čisticího prostředku nastavte na požadovaný čisticí prostředek a požadovanou koncentraci.



Doporučovaná metoda čištění

- Čisticí prostředek úsporně nastříkejte na suchý povrch a nechte působit (ne však zaschnout).
- Uvolněnou nečistotu opláchněte vysokotlakým paprskem.
- Po provozu ponořte filtr do čisté vody. Dávkovací ventil otočte do polohy pro maximální koncentraci čisticího prostředku. Spusťte zařízení a oplachujte do čista po dobu jedné minuty.

Přerušení provozu

- Zavřete ruční stříkací pistoli. Přístroj se vypne.
- Otevřete ruční stříkací pistoli. Přístroj se opět zapne.

Vypnutí zařízení

- Zavřete vodovodní přívod.
- Otevřete ruční stříkací pistoli.
- Zapněte čerpadlo hlavním spínačem a nechte jej běžet 5–10 sekund.
- Zavřete ruční stříkací pistoli.

- Hlavní spínač nastavte na „0/OFF“ (0/VYP).
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze suchýma rukama.
- Sejměte přípojku vody.
- Aktivujte ruční stříkací pistoli, dokud přístroj není bez tlaku.
- Zajistěte ruční stříkací pistoli posunutím pojistky dopředu.

Pouze u HD 9/20-4...:

⚠ **NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí opaření horkou vodou. Zbytková voda obsažená ve vypnutém zařízení se může zahřát. V případě vytažení hadice z přívodu vody může zahřátá voda vystříknout a způsobit opaření. Hadici odpojte teprve poté, co se zařízení ochladilo.

Uložení přístroje

- Ruční stříkací pistoli zasuňte do držáku.
- Vysokotlakou hadici naviňte a zavěšte ji nad uložení hadice.
nebo
Vysokotlakou hadici naviňte na hadicový buben. Zasuňte dovnitř držák páky, aby byl hadicový buben blokován.
- Přívodní kabel naviňte kolem držáku kabelu.
- Zástrčku upevněte namontovanou spoňou.

Ochrana proti zamrznutí

POZOR

Mráz zničí zařízení, ze kterého nebyla zcela odstraněna voda.

Zařízení ukládejte na místě, kde nemrzne.

Pokud nelze uložit na místo, kde nemrzne:

- Vypusťte vodu.
- Načerpejte do přístroje běžnou nemrznoucí směs.

Upozornění:

použijte běžnou nemrznoucí směs pro automobily na bázi glykolu.

Řiďte se návodem k zacházení od výrobce nemrznoucí směsí.

- Přístroj nechte běžet maximálně 1 minutu, dokud se čerpadlo a vedení nevyprázdní.

Přeprava

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při přepravě.

POZOR

Během přepravy chraňte spouštěcí páčku před poškozením.

- Je-li třeba zařízení přenášet na delší vzdálenosti, tahejte je za sebou za rukojeť.
- U zařízení bez hadicového bubnu přestavte před přepravou posuvné rameno dolů. Zařízení při přenášení uchopte za rukojeť, ne za posuvné rameno.
- Před přepravou v poloze vleže vyjměte láhve na čisticí prostředek z držáku lahví a zavřete je.
- Při přepravě v dopravních prostředcích zajistěte zařízení proti skluzu a překlopení podle platných předpisů.

Ukládání

⚠ **UPOZORNĚNÍ**

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při jeho uskladnění.

Toto zařízení smí být uskladněno pouze v uzavřených prostorách.

Ošetřování a údržba

⚠ **NEBEZPEČÍ**

Hrozí nebezpečí úrazu omylem spuštěným zařízením a elektrickým zkratem.

Před každou prací na zařízení vždy zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.

Upozornění:

Použitý olej smí být likvidován jen na příslušných sběrných místech. Použitý olej odevzdejte na těchto místech. Znečišťování životního prostředí použitým olejem je trestné.

Bezpečnostní inspekce/smlouva o údržbě

Se svým obchodníkem se můžete dohodnout na pravidelných bezpečnostních prohlídkách nebo uzavřít smlouvu o údržbě. Jsme Vám k dispozici s termíny konzultací.

Před každým provozováním

- Zkontrolujte připojovací kabel, zda není poškozen (nebezpečí zasažení elektrickým výbojem), poškozený připojovací kabel dejte neprodleně vyměnit autorizovaným zákaznickým servisem nebo odborníkem na elektroinstalace.
- Zkontrolujte případná poškození vysokotlaké hadice (nebezpečí prasknutí). Poškozenou hadici ihned vyměňte.
- Zkontrolujte, zda přístroj (čerpadlo) těsní. 3 kapky vody za minutu jsou přípustné, mohou vystupovat na spodní straně přístroje. Při výraznější netěsnosti vyhledejte zákaznickou službu.

Týdenní

- Zkontrolujte stav oleje. Při mléčném zabarvení oleje (voda v oleji) se okamžitě obraťte na oddělení služeb zákazníkům.
- Vyčistěte síto v přípojce vody.
- Filtr očistěte na sací hadici čistícího prostředku.

Pouze u HD 9/20-4:

Jemný filtr vyčistěte.

- Vypněte tlak v přístroji.
- Odšroubujte upevňovací šroub krytu přístroje, kryt přístroje sejměte.
- Odšroubujte víčko filtru.
- Filtr čistěte čistou vodou nebo tlakovým vzduchem.
- V opačném pořadí opět smontujte.

Vždy po 500 provozních hodinách, nejméně ročně

- Údržbu přístroje zajistěte přes zákaznický servis.
- Vyměňte olej.

Výměna oleje

Upozornění:

Množství a druh oleje viz „Technické údaje“.

- Odšroubujte upevňovací šroub krytu přístroje, kryt přístroje sejměte.
- Sundejte víko olejové nádrže.
- Zařízení nakloňte dopředu.
- Vypusťte olej v záchytné nádobě.

- Pomalu plňte novým olejem; vzduchové bubliny musejí unikát.
- Nasadte zpět víko olejové nádrže.
- Upevněte kryt zařízení.

Pomoc při poruchách

⚠ NEBEZPEČÍ

Hrozí nebezpečí úrazu omylem spuštěným zařízením a elektrickým zkratem.

- Před každou prací na zařízení vždy zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Elektrické díky dávejte kontrolovat a opravovat pouze do autorizovaného zákaznického servisu.
- U poruch, které nejsou vyjmenovány v této kapitole, vyhledejte v pochybnostech a v případě výslovného odkazu autorizovaný zákaznický servis.

Přístroj neběží

- Zkontrolujte, zda není poškozen připojovací kabel.
- Zkontrolujte síťové napětí.
- Hlavní přístroj nastavte na „0“ a motor nechte na nejméně 5 minut vychladnout. Pokud se poté porucha opět objeví, nechte přístroj zkontrolovat zákaznickou službou.
- Při elektrické závodě vyhledejte zákaznickou službu.

Zařízení nelze natlakovat

- Trysku nastavte na „vysoký tlak“.
- Vyčistěte trysku.
- Vyměňte trysku.
- Zařízení odvzdušněte (viz "Uvedení do provozu").
- Zkontrolujte množství přívodní vody (viz Technické údaje).
- Vyčistěte síto v přípojce vody.
- Zkontrolujte všechny přívody k čerpadlu.
- V případě potřeby vyhledejte zákaznickou službu.

Čerpadlo netěsné

3 kapky vody za minutu jsou přípustné, mohou vystupovat na spodní straně přístroje.

Při výraznější netěsnosti vyhledejte zákaznickou službu.

- Při větší netěsnosti nechte přístroj zkontrolovat zákaznickou službou.

Čerpadlo klepe

- Zkontrolujte těsnost vedení, která nasávají vodu a čisticí prostředky.
- Dávkovací ventil čisticích prostředků v případě provozu bez čisticích prostředků zavřete.
- Zařízení odvzdušněte (viz "Uvedení do provozu").
- V případě potřeby vyhledejte zákaznickou službu.

Není nasáváno čisticí

- Trysku nastavte na „CHEM“.
- Zkontrolujte/vyčistěte sací hadici na čisticí prostředek s filtrem
- Otevřete nebo zkontrolujte/vyčistěte dávkovací ventil čisticího.
- V případě potřeby vyhledejte zákaznickou službu.

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a originální náhradní díly, ty poskytují záruku bezpečného a bezporuchového provozu přístroje. Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na adrese www.kaercher.com.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané příslušnou distribuční společností. Případné poruchy zařízení odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud byl jejich příčinou vadný materiál nebo výrobní závady. V případě uplatňování nároku na záruku se s dokladem o zakoupení obraťte na prodejce nebo na nejbližší oddělení služeb zákazníkům.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepci a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bez-

pečnosti a ochraně zdraví směrnic EU. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: 1.524-xxx

Příslušné směrnice EU:

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2014/30/EU

2000/14/ES

Použité harmonizační normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 62233: 2008

HD 6/11, HD 6/15, HD 7/12, HD 7/18,

HD 9/19

EN 61000-3-3: 2006

HD 6/16, HD 9/20:

EN 61000-3-11: 2000


Použitý postup posuzování shody:


2000/14/ES: Příloha V

Hladinu akustického dB(A)

	Namerenou:	Garantovanou:
HD 6/11	83	84
HD 6/15	83	84
HD 6/16	83	84
HD 9/19	89	91
HD 9/20	87	88

Podepsaní jednají v pověření a s plnou mocí jednateřství


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Osoba zplnomocněná sestavením dokumentace:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2016/03/01

Technické údaje

Typ		HD 6/11-4 M	HD 6/15-4 M	HD 6/16-4 M
		1.524-901.0	1.524-907.0	1.524-900.0 1.524-903.0 1.524-909.0
				HD 6/16-4 MX 1.524-904.0
		GB	AU	EU
Síťové vedení				
Napětí	V	100	240	230
Druh proudu	Hz	1~ 50		
Otáčky motoru	1/min.	1400		
Příkon	kW	2,9	3,3	3,4
Pojistka (pomalá, char. C)	A	30	16	
Ochrana		IPX5		
Maximálně přípustná impedance sítě	ohmů	-		0,294+j0,184
Prodlužovací kabel 30 m	mm ²	2,5		
Přívod vody				
Teplota přívodu (max.)	°C	60		
Přiváděné množství (min.)	l/hod. (l/min.)	600 (10)		
Sací výška z otevřené nádoby (20 °C)	m	0,5		
Přívodní tlak (max.)	MPa	1		
Výkonnostní parametry				
Provozní tlak vody (se standardní tryskou)	MPa	3...11	3...15	3...16
Velikost standardní trysky		045	040	038
Maximální provozní přetlak	MPa	14	18	19
Čerpané množství	l/hod. (l/min.)	250...600 (4,2...10)	300...600 (5...10)	
Sání čistícího prostředku	l/hod. (l/min.)	0...40 (0...0,7)		
Síla zpětného nárazu vysokotlaké pistole (max.)	N	30		
Zjištěné hodnoty dle EN 60335-2-79				
Hodnota vibrace ruka-paže				
Ruční stříkáci pistole	m/s ²	<2,5		
Proudová trubice	m/s ²	<2,5		
Kolísavost K	m/s ²	1		
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	69		
Kolísavost K _{pA}	dB(A)	1		
Hladina akustického výkonu L _{WA} + Kolísavost K _{WA}	dB(A)	84		
Provozní látky				
Množství	l	0,5		
Druh		SAE 15W40		
Rozměry a hmotnost				
Délka	mm	554		
Šířka	mm	509		
Výška	mm	1000		
Hmotnost bez příslušenství (MX)	kg	44,5	54	48 (50)

Typ	HD 7/12-4 M	HD 7/16-4 M	HD 7/18-4 M
	1.524-902.0	1.524-911.0	1.524-910.0 1.524-913.0 1.524-912.0
			HD 7/18-4 MX 1.524-914.0
	KAP	KAP	EU
Síťové vedení			
Napětí	V	220	
Druh proudu	Hz	1~ 60	3~ 50
Otáčky motoru	1/min.	1400	1680
Příkon	kW	3,5	4,1
Pojistka (pomalá, char. C)	A	20	16
Ochrana		IPX5	
Maximálně přípustná impedance sítě	ohmů	-	-
Prodlužovací kabel 30 m	mm ²	4,0	2,5
Přívod vody			
Teplota přívodu (max.)	°C	60	
Přiváděné množství (min.)	l/hod. (l/min.)	700 (11,7)	
Sací výška z otevřené nádoby (20 °C)	m	0,5	
Přívodní tlak (max.)	MPa	1	
Výkonnostní parametry			
Provozní tlak vody (se standardní tryskou)	MPa	3...12	3...16
Velikost standardní trysky		054	045
Maximální provozní přetlak	MPa	14	19
Čerpané množství	l/hod. (l/min.)	300...700 (5...11,67)	
Sání čisticího prostředku	l/hod. (l/min.)	0...40 (0...0,7)	
Síla zpětného nárazu vysokotlaké pistole (max.)	N	30	35
Zjištěné hodnoty dle EN 60335-2-79			
Hodnota vibrace ruka-paže			
Ruční stříkáč pistole	m/s ²	<2,5	
Proudová trubice	m/s ²	<2,5	
Kolísavost K	m/s ²	1	
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	69	75
Kolísavost K _{pA}	dB(A)	1	
Hladina akustického výkonu L _{WA} + Kolísavost K _{WA}	dB(A)	84	90
Provozní látky			
Množství	l	0,5	
Druh		SAE 15W40	SAE 90 hypoidní
Rozměry a hmotnost			
Délka	mm	554	
Šířka	mm	509	
Výška	mm	1000	
Hmotnost bez příslušenství (MX)	kg	47,5	44,5

Typ		HD 9/18 M 1.524-916.0	HD9/19 M 1.524-915.0 1.524-919.0	HD 9/20-4 M 1.524-924.0
				HD 9/20-4 MX 1.524-927.0
		KAP	EU	EU
Síťové vedení				
Napětí	V	220	400	
Druh proudu	Hz	3~ 60	3~ 50	
Otáčky motoru	1/min.	3370	2800	1400
Příkon	kW	6,7	6,8	6,9
Pojistka (pomalá, char. C)	A	20	16	
Ochrana		IPX5		
Maximálně přípustná impedance sítě	ohmů	-	-	0,222+j0,139
Prodlužovací kabel 30 m	mm ²	4,0	2,5	
Přívod vody				
Teplota přívodu (max.)	°C	60		
Přiváděné množství (min.)	l/hod. (l/min.)	900 (15)		
Sací výška z otevřené nádoby (20 °C)	m	0,5		
Přívodní tlak (max.)	MPa	1		
Výkonnostní parametry				
Provozní tlak vody (se standardní tryskou)	MPa	18	4...18,5	4...20
Velikost standardní trysky		053		050
Maximální provozní přetlak	MPa	23	22,5	22
Čerpané množství	l/hod. (l/min.)	900 (15)	450...890 (7,5...14,8)	460...900 (7,7...15)
Sání čisticího prostředku	l/hod. (l/min.)	0...40 (0...0,7)		
Síla zpětného nárazu vysokotlaké pistole (max.)	N	49		
Zjištěné hodnoty dle EN 60335-2-79				
Hodnota vibrace ruka-paže				
Ruční stříkácí pistole	m/s ²	<2,5		
Proudová trubice	m/s ²	3,0	1,5	
Kolísavost K	m/s ²	1		
Hladina akustického tlaku L _{pA}	dB(A)	76	75	
Kolísavost K _{pA}	dB(A)	2	1	
Hladina akustického výkonu L _{WA} + Kolísavost K _{WA}	dB(A)	91	88	
Provozní látky				
Množství	l	0,5	0,75	
Druh		SAE 90 hypoidní		
Rozměry a hmotnost				
Délka	mm	554		
Šířka	mm	509		
Výška	mm	1000		
Hmotnost bez příslušenství (MX)	kg	48,6	42,1 (49) 47 (55)	48 (50)